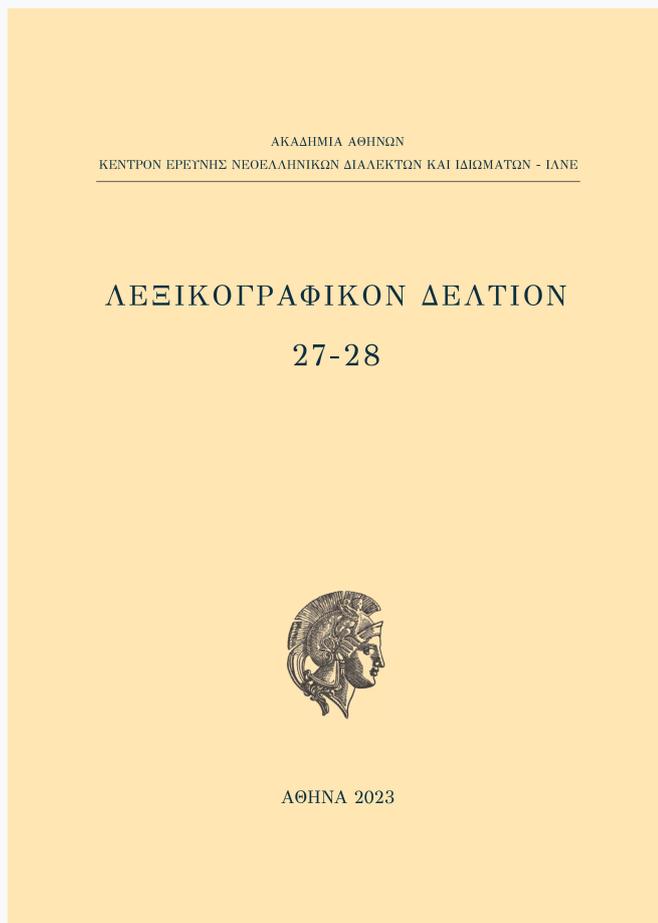


Lexicographic Bulletin

Vol 27 (2023)

Lexicographic Bulletin



Πίνακας λέξεων

Io Manolessou

doi: [10.12681/ld.38079](https://doi.org/10.12681/ld.38079)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΔΙΑΛΕΚΤΩΝ ΚΑΙ ΙΔΙΩΜΑΤΩΝ - ΙΛΝΕ

ΛΕΞΙΚΟΓΡΑΦΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

27-28



ΑΘΗΝΑ 2023

ΛΕΞΙΚΟΓΡΑΦΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

27-28

Λ Ε Ξ Ι Κ Ο Γ Ρ Α Φ Ι Κ Ο Ν Δ Ε Λ Τ Ι Ο Ν 27-28

© Copyright 2023: Ακαδημία Αθηνών
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ ΤΩΝ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΔΙΑΛΕΚΤΩΝ
ΚΑΙ ΙΔΙΩΜΑΤΩΝ-ΙΛΝΕ
ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ
Αλεξάνδρου Σούτσου 22, 106 71 Αθήνα
<http://www.academyofathens.gr/el/research/centers/greekdialects>

Επιμέλεια έκδοσης:
ΙΩ ΜΑΝΩΛΕΣΣΟΥ, Διευθύνουσα
ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΑΤΣΟΥΔΑ, Ερευνήτρια
ΔΙΟΝΥΣΙΟΣ ΜΕΡΤΥΡΗΣ, Ερευνητής

LEXICOGRAPHIC BULLETIN 27 - 28

© Copyright 2023: Academy of Athens
RESEARCH CENTRE FOR MODERN GREEK DIALECTS – ILNE
OF THE ACADEMY OF ATHENS
Alexandrou Soutsou 22, Athens 106 71
<http://www.academyofathens.gr/el/research/centers/greekdialects>

Volume editors:
IO MANOLESSOU, Acting director
GEORGIA KATSOUДА, Researcher
DIONYSIOS MERTYRIS, Researcher

ISSN: 0400-9169
e-ISSN: 2945-2759

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΔΙΑΛΕΚΤΩΝ ΚΑΙ ΙΔΙΩΜΑΤΩΝ -ΙΑΝΕ

ΛΕΞΙΚΟΓΡΑΦΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

27-28



ΑΘΗΝΑ 2023

Π Ε Ρ Ι Ε Χ Ο Μ Ε Ν Α

Περιεχόμενα.....	7-8
Πρόλογος.....	9-10
†Peter Mackridge, <i>Αθησαύριστο λεξιλόγιο από τον Σάραχο του Πόντου: από την αυτηκοΐα (δεκαετία του 1980) στα κατάλοιπα του Ι. Παρχαρίδη (1876)</i>	11-64
Μαρία Βραχιονίδου, <i>Ντε, ντεμέκ, μπάρεμ, εμ ... εμ: Τουρκικά δάνεια ως πραγματολογικοί δείκτες στην κοινή νέα ελληνική και τις διαλέκτους</i>	65-92
Γεωργία Κατσούδα, <i>Αξιοποιώντας το σημασιολογικό κριτήριο στην ετυμολογική έρευνα: επανευμολογήσεις του κοινού νεοελληνικού λεξιλογίου</i>	93-110
Νικόλαος Κονομής, <i>Ετυμολογικές σημειώσεις του κυπριακού ιδιώματος (μνήμη Κυριάκου Χατζηγιάννου)</i>	111-134
Μαγδαληνή Κωνσταντινίδου, <i>Το ιδίωμα της νήσου Λέρου (Δωδεκανήσου)</i>	135-230
Ιώ Μανωλέσσου & Νικόλαος Παντελίδης, <i>Από την ιστορία της τσακωνικής διαλέκτου: μία νέα άγνωστη πηγή</i>	231-250
Διονύσιος Μερτύρης, <i>The loss of the partitive genitive in Greek</i>	251-282
Σταμάτης Μπέης & Όλγα Πατεράκη, <i>Απόψεις περί ετυμολογίας και κοινωνικές αναπαραστάσεις στη σύγχρονη Ελλάδα</i>	283-298
Ελένη Παπαδοπούλου, <i>Όψεις του διαλεκτικού λεξιλογίου γύρω από την ψυχονοητική μειονεξία</i>	299-316
Συμεών Τσολακίδης, <i>Ρηματική υποκατάσταση στις διαλέκτους του εσωτερικού της Μικράς Ασίας</i>	317-334
Γεώργιος Τσουκνίδας & Γεώργιος Χαιρετάκης, <i>Η σύνθεση σε ιδιώματα της Φθιώτιδας</i>	335-353

<i>Διαλεκτική λεξικογραφία: ελληνική βιβλιογραφία (II)</i> (Γ. Κατσούδα)	355-379
<i>Νεκρολογίες</i>	
Δικαίος Β. Βαγιακάκος (1915-2016) (Σ. Τσολακίδης).....	381-414
Νικόλαος Γ. Κοντοσόπουλος (1929-2020) (Χ. Καραντζή).....	415-433
Δημήτριος Α. Κρεκούκας (1919-2019) (Δ. Γκαραλιάκος)..	435-444
<i>Πίνακας λέξεων</i>	445-457

ΠΙΝΑΚΑΣ ΛΕΞΕΩΝ

[Σημ.: Στον Πίνακα Λέξεων δεν συμπεριλαμβάνεται το άρθρο του P. Mackridge, καθώς έχει την μορφή αλφαβητισμένου γλωσσαρίου]

A

α- στερητ. 306
 αβγκό 180
 αβγός'κου 342
 αβδιά 153
 άβιος 145
 αβούδουρας 146
 αβουγά 242
 αγαπώ 239, 243
 'γαπώ 141, 145, 187
 αγέλ' 262
 αγεράττι 141
 αγιάντζι 162
 άγιε 239
 άγκατθας 183-4
 αγκάσση 141, 162
 'γκλιώ 141, 187
 αγκουμούλλα 200
 αγκουμούλλι 162, 170
 άγκουρα 138
 άγκωνας 183
 αγνάφισκας 154, 183
 άγνωθος 306
 αγούδουρας 146
 αγουρόστοιφας 146, 177
 αγουροφάς 146
 άγουστρας 181-3
 αγράχτσι 178
 αγριόγουρ'νου 343
 αγριόλωλος 313
 αγριόπελλος 313
 αγριουτρίφ'λλου 341
 Αγροθάλασσα 151
 αγροσιεύγω 189
 αγρόσ'κου 340
 αγρουμυγδαλιά 342
 αδάφτιστο 177

αδειάφιν 155
 αδόνι 146, 208, 214
 αδουλεψά 149
 αδράμιτθας 165, 183
 -άζω 162, 187
 άθ-θι 156, 165, 181, 206, 216
 αθ-θολί 165
 αθ-θόνερο 157
 άθ-θρωπος 156, 165, 173
 αθί 245
 αίμαν 155
 αίτουνύχ' 341
 ακαύκαλος 306
 ακίτσαρος 163
 άκνιος 142
 ακόνη 245
 ακούω 145, 192, 268
 Ακρίτσης 178
 'Κρωτήριζα 151
 αλάτσι 178, 208, 211-2
 αλαφρανάλατος 310
 αλαφρο- 310
 αλαφρόγνωμος 311
 αλαφροκαύκαλος 311
 αλαφρομουαλού-σης 311
 αλαφρονούσης 311
 αλαφρόστοιχος 311
 αλειδήνες 142
 'λειφτή 141
 αλήθεια 152, 177
 αλιδώνα 139
 αλίς 202

άλ-λ^dος 143, 157, 159, 218
 αλογάτσι 161, 167
 αλουγουκουπριά 345
 αλοκάνη 303
 αλ'πουτ'νάζουμι 343
 'λωνεύγω 203
 αμαλατσές 141
 άμε 192, 319
 αμέτι 85, 87
 'μ-ματίζω 141
 'μ-ματιδά 149, 169
 'μ-μάτισμα 159
 αμ-μή 200
 Αμμοδάρες 140, 218
 αμόλογ-χας 164, 183
 αμοσκάλη 139
 αμούντι 199
 Αναγιά 172-3
 αναντάμ 85, 87
 αναρη 111-2
 αναστενάντζω 162
 ανάτ-τεμα 165
 ανε- 189, 210, 217
 'νεβαίν-νω 141, 145, 189, 195
 'νεβάλ-λω 189
 'νεγκάζουμαι 190
 ανεγνώνω 189
 'νεί 145
 ανεκαρώνω 189
 ανελήβγκουμαι 175, 181, 189, 193
 ανεμικχίρης 142, 157, 163, 184, 190
 ανεμόποδας 183
 'νεστορεύγω 189, 190
 'νεσύρωνω 188-9

- ανεφέλετος 140
 ἠγορεύω 148, 189
 ανιμουστρόφ'λους 342
 ανιψουγαθρός 345
 ανομάτσοι 178
 αντάμα 199
 άννι 238, 246
 ἠνεύγω 173-4, 189, 190
 αντζελεύγομαι 168
 άντζελος 168, 170, 173, 182
 αντζό 154, 168, 170
 αντζουριά 170, 172
 αντιτένω 140
 αδράδιρφους 342
 αξάδερφος 140, 155
 αξύντζι 168
 αό 173, 210
 αποάνω 173
 ουγό 238
 άουστρος 147, 172, 181
 ἠπά 198
 απανίων 206
 απήανος 172
 ἠπισπέρα 139, 141, 199
 απλωσά 149
 από 253, 256-8, 262, 276-7
 απο- 306
 αποβιδωτος 306
 αποβρίζω 122
 αποδέλοιπο 141
 ἠποδιανδρέπομαι 193, 195
 αποδιώνας 147, 217
 απόεμ-μα 181
 αποκασσύστρα 119
 ἠπολειφαδάτσοι 167
 ἠπολοχαίνω 141
 απόμωρος 306
 αποπανήσιος 306
 αποπαρτός 306
 αποθή 140
 αποσκέπαστος 122
 ἠποσούμαδα 205
 αποσούρια 138
 αποσπέρνω 141
 αποτάσσω 120
 ἠποτοξαρώνω 115
 ἠποτδά 154
 αποτωράκι 200
 απόχαζος 306
 απτάλης 305
 αρά 198
 αραδίτι 141
 αρανιά 198
 αργάχι 177, 181
 αργιομοίρησ 144
 άρε 239
 αρκή 180
 αρκοντικός 180
 αρμίδι 140
 αροθυμώ 112
 αρόψιχο 140
 αρού 198
 αρρίνιαστος 304
 αρρώθια 153, 177, 215
 αρσίζ-ζης 162
 άρτο 180
 αρτσίδαλ-λιά 180
 αρφάδι 180
 αρχοδιά 153
 αδέρωνας 183
 αδηβάδα 187
 ασημένος 152
 -ασι 190, 214, 216
 ασιστανλίκι 71
 ασκλόπα 139
 ασκουλούπα 139, 142
 ασπάλατ-τας 165-6, 183, 215
 ἠσπρίντζω 141
 ασπρόκουλους 341
 αστοιβή 146, 177
 άστθημο 167
 άτζαμπα 83
 ατθερίνα 165
 ατθυμάρι 141, 151, 153, 165-6
 άτσαχας 312
 ατσαχένιος 312
 ατθέ 245
 άτδωπο 238, 245
 ατ-τίντζω 203-4
 αυφαδουπάν᾽ 348
 άφεριμ 84-85
 ἠφην-νω 188
 αφορμάρης 313
 αφουράδα 139
 ἠφ-φαλοκόβγκω 175, 180, 193
 αφ-φαλός 164, 181
 αφ-φενδιά 155, 181
 αφ-φέντης 157, 164, 181
 άχερο 139
B
 βαδειά 152, 177
 βαθρακοφάς 147
 βαχροουκάλισου 349
 βάλ-λιω 160, 215
 βαρτολομί 173
 βαρώ 195, 203, 328, 337
 βασανισμένα 198
 βασιλ-λιάς 150
 βασιλιόπουλο 144
 βατόθρου 342
 βγκάζω 180
 βέλασμα 312
 Βενεδιά 153, 156
 βεντούντζα 162
 βερβός 140, 180
 βετδά 139, 149, 166, 204, 209
 βιδιάζει 142
 βιδοστριμμένος 312
 βιολ-λεντί 162, 170
 βλάκας 302
 βλαμπούριν 128
 βλαπάτσα 112

- βλατδάντζω 141,
 154, 161-2
 βλάτ-τα 157
 βλαχότσουνου 342
 βλέπω 325
 βλήμα 302
 βολανιδιά 139
 βολάτσω 163, 188,
 190
 βολτεντζαρίντζω
 162
 βόρτα 180
 βόσττισ-σα 157,
 163, 184
 βότζε 244-5
 βου, βούε 238
 βουδγκιές 139, 149
 βουιδουστάφ'λου
 341
 βούκυρε 244
 βουδκάου 336
 βουτθώ 161
 'ουτδένδρι 170, 172
 βριξιμον 122
 βροχτός 122
 βροσθή 168, 170
 βρουμόξ'λου 345
 Βρωμόλυτθο 158,
 165
 βτζαίν-νω 169, 181,
 190, 192, 211
 βτζολ-λάκι 149,
 169, 203
 βυζ-ζί, βυντζί 149,
 162
 βωλοσυριζ'ζω 162
 βωλόσυρος 170
- Γ**
 γαβρανοκέφαλος
 309
 γάδαρος 197
 γαδουρόστοιφας
 177
 γάζι 179
 γαίμα 176
 γαλανοκερατσάτο
 178
- γαλάτσι 178
 γαλατσώνω 178
 γάντζελ-λος 179
 γατάνι 146, 164
 γατζέρα 149, 179
 γατουκέφαλου 343
 γάτ-τής 157, 161
 γαφτιστικός 176
 γειτόνισα 163, 303
 γελάμενος 198
 γεμάτος 272-3
 γεμέλ-λια 157
 γεμίζω 271-2
 γεμιντζόπουλ-λ^dο
 157
 γεναίκα 140, 166,
 202, 204
 'ερανιός 144, 172
 για 143, 200, 201
 γιαβάσης 305
 γιαλλήθωρος 142,
 176
 γιασιμόβεργα 139
 γιατδί 170, 178, 212
 γιδερός 312
 γιλαδάρ'ς 184
 γιοκ 86
 γιόξα 83-84
 γίτσικος 178
 γκάβγω 175
 γκάγκαρως 113
 γκαμπρός 178
 γκιούμα 242
 γκιούμι 312
 γκιουμοκέφαλος
 312
 γκρεύω 322
 γλεντιστής 183
 γλήορος 179
 γλιστροκουμαριά
 343
 γλουσσόδιχτου
 343
 γλυκοκολόττυτθο
 165
 γλώτσα 163
 γοάριν 173
- γ'μαράδαθου 342
 γ'μαρόγαλου 341
 γ'μαρουσαλίγα-
 ρου 345
 γούβα 176
 γουβάτ-του 166,
 176, 208
 γούλ-λι 176
 γουναίκα 238
 γούπης 138, 173
 γουπ-πί 161
 γουρ'νουκούμα-
 σου 344
 γραμμάτσι 179
 γρεμβολίντζομαι
 179
 γρουκώ 173, 189, 320
 γρόσα 149
 γροτθίντζω 162,
 166, 172, 215
 γρότθος 157, 166
 γρουπάρης 195
 γρωνίντζω 182, 205
 γυμνουσαλίγκα-
 ρους 345
 γυρεύω 175, 201,
 322
 γυριτζω 162, 182,
 190
 γυφτότσουνου 342
 γυφτουφέρνου 341
 'υφέλ-λι 172
- Δ**
 δα 143, 172, 177
 δαιμονέας 312
 δαιμονιάρης 312
 δακχαν-νιά 160
 δακχάν-νω 160
 δαμαλομόσκι 312
 δάμαλος 312
 δαφνόκουκχο 160
 δειαφίντζω 153, 177
 δειπνού 240
 δεμάτσι 178
 'εν 172, 201
 δέντρη 184
 δεξά 149, 169

- δερφίνι 180
 δεσιμάτσι 178
 Δεφτανιό 177
 δέχομαι 140
 δέχτη 193
 διαβολοκου-
 τσούρα 312
 διαβολόλωλος 312
 διαβολοφορτωμέ-
 νος 312
 διαλώ 187, 190
 διάσιμο 206
 διβολιά 145
 δίγδυα 153
 διάρουμουλόχα
 342
 δίνω 191, 203-4, 323,
 328
 δις 199
 Διτθέμβρης 161
 διτθή μου 200
 δίχως 202
 δόδια 153, 214
 δοκώ 185
 δολάριο 292
 δονδαραριά 151
 δουλιώ 139, 147, 187
 δραμιτίθι 153
 δράππα 157, 177
 δρομιτά 154
 δροσά 207, 211,
 213-4
 δροσό 149
 δτζακόσες 149, 154,
 169
 δτζαλαλισμός 150,
 154
 δτζο 150, 169, 185,
 215
 δτζονών 185
 δυνάσθην 193, 217
 δυνατά 203
 δυστυχεύγω 189
 δώκω 191, 204
 δώμα 184
 δωμάτσιν 178
 δών-νω 192, 204
- Ε**
 εγγίζω 267
 έγγου 239-40
 εγιώ 144
 'γκλεούδι 141
 εγώ, εζού 238-40
 εδανά 198
 έδα 192
 έδε, εδέ 155, 201,
 217
 εδωνά 198
 εθθυμούμαι 268
 ετθυμούμαι 165-6
 είδα 191, 325-6
 είμαι 144, 195-6
 είντα 170, 186, 207,
 210, 211, 213-4
 είπα 191, 319
 εκιού 238-9
 ελτζά 150, 207
 εμ 77-78, 87
 έμπτζος 150, 169
 εμέν 155, 165, 185
 εμού 238
 έναν 155
 ενεί 238
 ενέρτζα 147, 154, 169
 'ξαγκώνι 178
 εξίκ-κιν 161
 έπα 145, 192
 επειδή 200
 εποτώρι 198
 ερίφης 305, 312
 'ρούφι 139
 ερπώ 187
 εσεκάφαλης 303,
 312
 εσέκης 312
 εσέν 155, 185
 έσσωπος 140
 εθύ 170
 ετά 172, 198
 ετηνενί 238
 ετηνερι 238
 έτοιμος 272
 ετουδά 181, 198
- ετσά 143, 149, 172,
 198-9, 202
 έτσι 205
 εττέ 174-5
 -εύγω 175, 180, 207,
 211, 214, 215, 217
 εύκουμαι 193, 203,
 215
 εύρα 191
 ευσή 182
 ευτός 198
 έφθος 152, 184
 'φτάγλουσσου 345
 εφτακρησαρισμέ-
 νος 307
 εφτατάλαγρος 307
 έχα 192
 έχω 192, 197
 έψιμος 140
- Z**
 ζαβαναπάλαβος
 308-9
 ζαβο- 308
 ζαβοάρνι 308
 ζαβογειτόνας 308
 ζαβοκουκίος 308
 ζαβοκουτουλιάρης
 308
 ζαβοκούτης 308
 ζαβόλογος 308
 ζαβόλωλος 308-9
 ζαβομαντηλαριά
 308
 ζαβομέλετο 308
 ζαβοπάλαβος 308
 ζαβοπουλάδα 308
 ζαβοφλιτζάνι 308
 ζαέρι 82-83
 ζάμεν 239
 ζάμι 179, 214
 ζαναπέτισσα 171
 ζεβζέκης 304
 ζ-ζεύλα 159, 162
 ζευλόραμ-μα 157,
 159
 ζητώ 336
 ζου 336-7

- ζύαινα 172
 ζύβανα 112-3
 ζυβανία 113
 ζ-ζυός 162
- Η**
 η- 215, 217, 219
 ήγιος 150
 ήλ-λγκιος 150, 207, 218
 ήλτζο 150
 νήλιος 176
 'λ-λιοκάψιμο 141, 150
 ήστδος 202
- Θ**
 θα 172, 177
 θάλασ-σα 157, 163, 203, 208, 215
 θάμ-μα 155, 165, 181
 θέλω, θέου 196-7, 238, 240, 322
 θεο- 307
 θεόβοιδο 307
 θεοβουρλισμένος 307
 θεόζαβος 307
 θεοκούζουλος 307
 θεόκουτος 307
 θεόλατρο 307
 θεόμουρλος 307
 θεομπούνταλος 307
 θεόπελλος 307
 θεοτούμπης 307
 -θην 193-4
 θλίβγουμει 175
 -θου 194, 216-7
 θράπ-πά 157, 177
 θράψαλο 98-101
 θρεφαναόγαλη 100
 θρεφερός 100
 θρουλλιώ 138, 188
 θυμούμαι 203, 211
 θωρώ 191-2, 325-6
- Ι**
- 'διοχτήτης 141
 -ίζω 162
 'λατουρέτσ'νου 348
 ιλατόφλουδα 342
 ίλεμ 83
 ιν-νά 142
 ιν-ναί 142
 ιποσό 142
 'σαμέσα 344
 'σαπάν' 344
 'σαπίσου 344
 -ισσα 163
 ισπενά 143
 ίτσι 81
 ιφκιρού 337
- Κ**
 κάβουρας 170, 183, 209
 καγκάνα 113
 κάγκανο 113
 κάγκαρος 113
 καεί 197
 καζίι 162
 καθαρουγαλ' 341
 καθέκλα 177
 καθεμέρι 199
 καθίντζω 198
 κάθομαι 140, 319-20
 και 167, 200, 217
 καϊράτι 200
 καιρός 155, 275
 κακιουλιά 233
 κακκούρτα 113
 κακκουρτώ 113
 κάκχον 155
 κακόμιτσο 173
 καλάθρωπας 183
 καλαίνω 189
 καλαμ'κανάς 342
 καλαμουβύζα 347
 κάλαντρα 176
 καλιχεμένος 145, 172, 197
 κάλ-λ^hη 157
- καλουδέχομι 344
 καλύθθερος 161
 καμαροφρούδι 155
 καμαρωμένος 198, 205
 καματδίζω 170, 178
 καμ-μάω 157, 187
 καμ-μιανού 185
 καμός 146
 κανδήλη 113
 κάντζελ-λ^hα 168
 καντζίτι 162
 καντήλα 113-4
 καντύλα 114
 καντυλιάζω 114
 κανωμένος 197
 καπύρα 114
 καόγερε 239, 242
 καούρ 238, 240
 κάπ-παρη 161
 καπετάνιος 290
 καπετάν-νιος 152
 καπόθθο 161
 κάρρα 238
 καραβοκύρης 183
 καραβόσκαρου 345
 καρατσός-ζης 162
 καριοφίλι 290
 κάρκαδο 176
 καρκαρίας 180, 184
 καρπίντζω 162
 καρπουντζι 162
 κάρσα 179
 καρσάτος 179
 καρσοδέτης 179
 κάρτσινας 161
 καρύγ-γία 167
 κάρφας 180
 Καστανιώκισσα 233
 καταλαχού 199, 203, 217
 κατάμεσα 198
 καταπιν-νάρι 155, 159

- κατελυώ 187, 190, 193
κατέχω 320
κατηντώ 190
κατοιτῶ 154, 167
κατσ'κουκλέφτ'ς 347
κατσόδοιρος 165
κάτ-ταρος 201
κάτ-της 161, 174
καυκούμαι 193
καυτῶ 161, 167
κάωμα 172
κεβεζές 303
κείμαι 320
κελεμπέκος 303
κενώνω 119
κεράτῶν 178
κεφά 238
-κέφαλος 311-12
'κί, 'κέ 201-2, 212-3, 216-7, 322
κια 245
κίττι 126
κίττος 126
κιούφε 239
κλαδεύγω 169, 175, 180
κλαίγω 176
κλειώ 147, 187
κληματσούρα 178
κλινιάφτης 144, 208-9, 214
κλόκκος 128
κλωτσόποδας 183
κλωτσού 163
κνώδαλο 303
κόβγω 175
κόκ-καλο 160
κολοτσύθ-θι 152, 165
κολοτσυθόμου-ρες 165
κ'λούμπος 138
κ'λουμβώ 138, 141, 170
κομ-μάτσι 178
κομπζί 238
κοντεύω 155, 204
κόντρα 114
κοντράππαρος 114
κοντρώννω 114
κοπανίζω 324, 328
κοπαν-νιώ 188
κοπέλλα 114-5
κοπέλλιν 114-5
κόπελος 115
Κορακοβούνι 234
κορασά 238
κορκό 174, 181
κορτάτζιν 115
κοῦ-θύλια 164, 168, 181
κοῦ-τσίνου-μά-τικο 161, 167
κοτσινόσυκο 167
κοτσυφαρίνα 312
κότσυφας 163
κουκ-κιά 167
κουκῆ'νόκουλους 341
κουκ-κούι 172
κουκουβάγιος 312
κουκουβίνος 312
κούκχος 160
κουκχουβάς 160
κουκχουμάρα 160
κουκχουναργιά 151, 160, 181
κουλ-λῶύρα 159
κουλουκ'θα-σπρούδα 345
κουλουριάτζουμαι 193, 197
κουλουφουτιά 341
κουμούλι 162
κούμουλ-λα 116
κουμούλ-λιά 116
κούνελ-λος 159
κουν-νί 139
κουν-νιώ 188
κουντουβράχ' 340
κουντουκλάδ' 343
κουντούτσικο 162
κουπρότσουνου 343
κούριαση 145
κουρκουμπέτα 312
κουρκουτάς 116
κούρουμβλας 138, 173, 183
κ'ρούπ-πί 141, 161
κουτάλα 116
κούτελ-λῶ 159
κουτο- 308
κουτόβλαχος 308
κουτογάλικο 308
κουτοκνός 308
κουτοκρίαρο 308
κουτόμουλας 308
κουτοσιόλος 308
κουτοπαλιότουρ-κας 309
κουτόφτερο 308
κούχτιο 312
κράϊα 238
κρέβατθος 161
κριγιάς 142, 208-9
κρίε 238
κριτής, κρική 183, 244
κριόπουλ-λῶ 157
κροκῶδειλος 116
κρόταλος 311
κρούγμα 311
κρούγου 323
κρουστάλλι 138
κρούω 324-5, 327
κρύβγω 175
κ'φῶβρασ' 341
κ'φῶγουρ'νου 342
κχιόρης 157

Λ
λαγιάζω
λαθούρης 312
λαντζίτης 168
λάπ-πάδα 161, 177
λάρουγγας 138, 183
λάστρια 150, 208

- Λάτζαρος* 162
λάτσω 144, 163, 188
λεγνός 117
λέγω 204, 319, 336
λεμον-νιά 158, 194
λεμβίδα 162, 171
Λέππιδα 158, 219
Λεριγιός 142
λήγκρα 117
λιγάτος 311
λ-λι'άτθι 148, 151
λιγεύω 141
λιθαρουσουρός
 345
λιλλίν 117
λιλίτσι 117
λιμπά 118
λιμπεία 118
λιμπίζομαι 118, 176,
 194
λιμπίδι 118
λιμπισία 118
λιμβροίτζουμαι 176
λίδος 170
λό σου 185, 219
λοάρι 156, 159
λογαριάντζω 198,
 203
λογιέμαι 193
λοξάρης 312
-λόος 146
λούβι 139
λουλουδοπαρμέ-
 νος 309
λούμβουνας 183
λούρος 139
λουτουργώ 140
λουτρόπι 150
λουτρούδι 150, 177
λύκος 241, 336
λυκουτσάκαλους
 345
λύτσα 163
λυτσώ 163, 191
λω 146
λωλάγιο 303
λωλ-λ^ααθώ 204
λωλο- 308-9
λωλογαβράδαινα
 308
λωλόζαβος 309
λωλοκόπελο 309
λωλομπαρκέτα
 309
λωλοντάμαρο 309
λωλόπαρμα 309
λωλοπεταχτός 309
λωλοπίσιλος 309
λωλοπούλι 309
λωλοπρέπης 309
λωλός 302
λωλοσερβάλια 309
λωλοφακή 309
λωλοφουντέρα 309
λωλοφισέγκα 309
λωλοχαντρής 309
M
μαββουλάκ'ι 150
μαγαντζίν 197
μάερας 217
μαθαίνω 320
μαθητής 183
μακαρόν 105-6
μακαρόνι 105-6
μακρουνόρ'κου
 347
μάλη 101
μαλιάω, -άζω 101
μαλλιάζω 101-2
μαμ-μή 157, 159
μάν-να 171
μαντζίν 155, 162
μαξελλάρι 139, 157,
 218
μαρατσόθ-θα 164,
 168
μάρε, μαρή 202,
 303-4
Μας 146
ματαράτσι 233
ματόφ'λλου 341
μάτσω 163, 188
μαχαζίν 118
μπακ-κίριν 161
μβάλος 171, 179
μβάρμυβας 171
μβαρτάς 180
μβατιτδά 154
μβλίκος 179
μβογιαζής 179
μβουγάντζι 171
μβουκχουν-νιά 156
μβούλ-λ^α 139, 171
μβριν 179, 201
μβρουχού 140, 179
με 270
μεγαλωστδά 169
μεδυά 153, 177
μελάθ-θι 165, 181
μελιζάνις 179
μελιτσή 163
μελομακάρονο
 104-6
Μερικιά 139
μερτέμι 180
μέδα 170
μεσημεράς 174
μετά 202
μέτε 201, 217
μι'άδι 147
μικράτσι 195, 200
μικρονούσης 311
μικρουμαθαίνου
 344
μισο- 311
μισοδοτζίν 115
μισοδραμιός 311
μισοκούκουδος
 311
μισοκούτρουλος
 311
μοιρολογούμαι
 145, 213
μόμιλο 303
μονάρτσης 180
μόνο 199, 201
μονοκόκκαλος 312
μονοκόρτιν 115
μονολιά 145, 172
μοριζώ 122
μόρικος 122

- μοσκαρόβοϊδο 312
 μόσκαρος 312
 μοσκιδαράς 312
 μουζούρι 312
 μουζ-ζούρα 162
 μούκας 313
 μουρλο- 309
 μουρλοκάνιας 309
 μουρλοθάμαστος 309
 μουρλόμετρο 309
 μουρλοπάλαβος 309
 μουρλουπούλ' 343, 348
 μουρλόχασα 309
 μουσκάρι 139
 μουστουδά 154, 168, 203
 μουστουδί 140, 168, 182
 μούτουλας 311
 μουττοκούταλον
 μπακράτσι 233
 μπάρεμ 78-80, 87
 μπάρ'μου 78, 141, 199
 μπας 202
 μπατ-τάλα 161
 μπέλι 80, 83
 μελόβοϊδο 312
 μιλέμ 80-81
 μιτι 75-76, 87
 μπλαμπλάς 313
 μπομπάρδος 311
 μπουζούκας 312
 μπουζουκλιάρης 312
 μπουζουκοκέφαλος 312
 μπουρού 336
 μπουφαρδέλι 312
 μπούφαρος 312
 μπουφόρνιο 312
 μπουκκώνω 118
 μπουτσιά 118
 μπρούμυτ-τά 161
 μυγουφτεί 344
 μυρίζω 267
 μύτθη 161
 μωρίζω 122
 μωρόστρελος 309
 μωρουδάτσι 155, 179
 μωρόχαζος 309
 Ν
 να 143, 201
 νε 77-78
 νεκκλησιά 176
 'νεμ-μώ 187, 190
 νεραΐδοβαρεμένος 311
 νεραΐδοπιασμένος 313
 νεροκολόκυθο 312
 νετ-τέρω 161
 Νητσι' 163
 νιάζ-ζώ 147, 162
 νιατός 147
 νινί, νιννίν 118
 νιράγαθου 342
 νιρόβλους 341
 νοδιά 153
 νοθιάδες 153, 208, 210, 214
 νοικοκύρης 183
 νοντάς 176
 νταραμαχούσι
 νταά 81
 ντε 74-75, 87
 ντελής 305, 307
 ντεμέκ 71-74, 87
 ντεμεκιά 73-4
 ντζάλη 162
 ντζεργάς 162
 ντζινόσος 168
 ντζο 162, 203
 ντζολ-λότ-τα 162
 ντζουλεύγκω 175, 180, 203
 ντζυ'άλετρα 162
 ντζωνάανά 162
 ντιπ 75-6, 81
 ντόντζα 81
 ντούρμα 83
 ντρανώ 325-6
 ντριτσάρω 143
 ντώκα 323-5
 νύφ-φη 158, 164, 181
 νύχλος 182, 184
 νυχιρίδα 139
 Ξ
 ξε- 306
 ξεβοτανώ 187
 ξεκούτης 306
 ξελεμ-ματικός 140
 ξεμεδυώ 153, 177
 ξένια 147
 ξενιδειά 153, 155, 208, 185, 211
 ξενοϊσμένος 306
 ξενολογάτος 306
 ξεπίσω 198
 ξεποσκελωτά 199
 ξεστόχαστος 306
 ξεστρόφι 152
 ξεύρω 320
 ξέφαρσος 306
 ξεφρυγάτος 306
 ξεφρυδιάζω 206
 ξεφρυσήστρα 311
 ξεχαντρισμένος 306
 ξηκασσύζω 119
 ξηκατζίζω 119
 ξηλαώννω 119
 ξίκης 303-4, 311
 ξικισμένος 311
 ξικοφάναρο 311, 314
 ξικοχώρι 303, 311
 ξιφιάς 147
 'ξωποώς 172
 ξουράφι 138
 ξυλαπόστολος 310, 312
 ξυλο- 312
 ξυλοκέφαλος 312
 ξυλόρνιθο 312

ξυλουκίνητου 343
 ξυώ 193
 ξώπαρμα 313
 ξώπαρτος 313

Ο

ἴγκανίζω 141
 ὄγκυμα 238, 240, 242
 ἴλ-λιέματα 141, 147, 151, 172
 ολο- 307
 ολοκάμμουστος 307
 ολοκούζουλος 307
 ολοπούρπουλλος 119
 ολότρελος 307
 ολοχρονίς 199
 ὀλ-λῆος 145, 196, 206
 ὀλων 258
 ὀνάαν 162, 201, 211
 ὀνάες 197, 201
 ὀπιδιά 153
 ὀπού 185-6, 219
 ὀπῆος 143, 152, 169, 215
 ὀρέγουμαι 140-1, 267
 ὀρίντζω 145
 ὀρού 239-40
 ὀρπα 239
 ὀσος 170, 208
 ούγαινα 176
 ούθι 245
 ούκί 217
 ούλ-λῆος 159, 160
 ουρανέ 238, 242
 -ουμαι 140, 193, 211
 -ουμου 140, 193
 -ουνταί 193, 215
 -ουσι(ν) 187-8, 190, 207, 210, 214, 215, 216
 ὀχτος 119
 ὀψιμοσίταρο 141

Π

παζάρι 162, 202
 παϊροδίτζω 171, 180, 208
 παίρω 188
 παλάθρωπος 150
 Παλαμάντρι 179, 219
 παλόπραμα 150
 παμπόρι 162, 171, 208
 παμπούλα 119
 παμπουλάριν 119
 παμπουλώννω 119
 πάννα 120
 πάν-νε 146
 πανουσάμαρα 345
 Παντελέμονας 146
 παντζάττι 171
 Παντουκράτου-ρας 139
 παξουμάδι 139
 παπαδιά 239
 παρα- 307
 παραβλακού 306
 παραγαζής 179
 παραγαθός 306
 παραγαζίδικο 179
 παραδιά 153, 217
 παραζαβός 306
 παραζαβαναπά-λαβος 309
 παραζουρλός 306
 παραθούρι 240
 παρακαλεμένος 198
 παραμάνα 96-98
 παραμύττι 165
 παραντελής 307
 παραξόρδινος 306-7
 Παρασκευγή 175
 παρασονώννω 119
 παρασουζουλος 307
 παράωρος 306

παρδαλουμού-τσουνου 347
 παρλάδος 313
 πάρουμου 79-80, 199
 Παρτέν-νι 180
 παρώρι 304
 παστρεύγω 175
 πάτζω 188
 παχυτζίμιδος 312
 πεθαμή 139
 πεκνιάρης
 πέλαβος 176
 πελεμώ 140
 πελεχρός 140
 πελιστέρι 179
 Πελιστεριές 179
 πέλ-λα 201
 πενακίδα 139
 πεν-νώ 139
 πεντάζαβος 307
 περι- 307
 περιφάνιν 120
 περιχνός 182
 περκνός 123
 περνάρι 182
 πετάμενος 198
 πετάσιν 120-1
 πετάσσω 121
 πετεινοκαύκαλος 312
 πετεινοκέφαλος 312
 πετραντράκι 312
 πήγια 144
 πήτσω 163, 188
 πιαμό, κιαμό 245
 πιάνω 266
 πίνα 123
 πικνάδες 123
 πίν-να 146, 157
 πιν-νολός 146
 πιπόνι 139
 πιργιόνι 142
 πίρπυρος 139
 πιτράλουνου 341
 πιτσύκλα 121

- πιτσουκλίζω 121
 πιτσουλώ 121
 πίτ-τα, πίτθα 161
 πλατανουκού-
 βαρα 342
 πλατουινόρ'κου
 347
 πλάτσα 120
 πλάτσω 163, 188,
 216
 πλεύγω 175
 πλημαθθός 121
 πλημανίσκω 121
 πλιά 199, 217
 πλι'ούρι 148
 πλιντζίνε 174
 πλιο 147, 150, 184-5,
 200
 πλώρη 144
 Πλοφούτης 138
 πλύν-νω 188, 216
 πνέμ-μα 157, 181,
 184
 ποβρουξαρκά 121
 ποβρούσσω 121
 πόδας 183-4, 214
 ποδοστράαλον 146
 πόθ-θεν 158, 165,
 198, 215
 πόντ-τεν 166, 215
 ποιώ, έποικα 323,
 329-30
 πολ-λά 200, 209,
 211, 214, 217
 πολ-λ^dύ 159
 πολύ'όνατος 148
 πομούσουρα 122
 πομωρίζω 122
 ποντικολόος 146
 πονώ 187, 204
 πόρε 238
 πορπατώ 139, 239
 ποσσεπάζω 122
 ποσό 200
 ποτ-τές, ποτθές
 161, 199
 ποτήρι 253
 ποτίντζω 193
- πούγετι 176, 198,
 202
 πούγω 329
 πούε 238, 243
 πουλαηδόνα 312
 πουλιμάου 337
 πουλ-λ^dάδα 182
 -πουλ-λ^dο 157
 πουλτζά 150, 154,
 160, 169, 215, 218
 πουλυέρχουμι 342,
 345
 πουλουπαϊαίνου
 342, 345
 πούνγκα 157, 170
 πουντζί 168
 πούππα 122
 πουτί 122
 πουτζή 122
 πούττος 122
 πουρπουλιά 119
 πρααλιάζει 123
 πραγκάτσι 168, 181
 πραγκατσό-
 στσόνο 168
 πραμάτσι 179
 πριχού 199
 προντζύμι 162
 πρόπολη 123
 προσφύρα 176
 προυβατάρ'ς 184
 προυκιά 138
 προυτουγέννα 348
 προφτάνουμαι 194
 πδάνω 152, 169,
 173, 193
 πτδατοθήτση 152
 πυδιά 153
 πυκνέριν 123
 πυκνίδιν 123
 πυροφάνι 120
- P**
 ραθυμώ 112
 ράπ-πή 161
 ρεβίτι 166
 ρεμάλι 95-6
 ρεμίλι 96
- ρεμουλά 94-5
 ρήγγλα 117
 ρηχομαριά 311
 ρηχοφυτιά 311
 ρίζ-ζα 157, 162, 211
 ριξαριά 151
- ροβίθ-θι 152, 158,
 165
 ροδοκοτδ-τδινάτο
 167
 ρόζος 312
 ροκοκέφαλος 312
 ρόκχα 157, 160
 ρόποτος 311
 ρούδια 139
 ρουκχάνι 138
 ρούπ-πα 139
 ρύντζι 162
 ρώνου 324
- Σ**
 σαββατόσπαρμα
 304
 σαλάδι 311
 σαλαϊδός 311
 σαλαντάμαρο 311
 σαλόζης 311
 σαλομαρία 311
 σαλοπαντιέρης
 311
 σαλός 311
 σαλοφλογέρα 311
 σαμούτας 313
 σάνω 323, 329-30
 σαρβάρι 180
 δάρτσα 170
 σάστορο 304
 σαφάλης 305
 σβω 187
 δείλ-λγκια 146, 165
 δειλούτ-τα 161
 σει'ές 173
 δελιδόν-νι 203
 δελιδονόφαρο 168
 δέρισ-σο 165
 σερσέμης 303-5

- δερσοτοπτδά* 169
σήμ-μερο 158, 199
δίδερρο 170, 208, 212
σιδερένος 152
σι'εροδιά 172
δίλ-λγκια 150, 203
δίλ-λγκιάδες 150
σιλιονιάς 124
σιομαλίζω 124
σίταρι 170
Σίτζα, Σίντζα 234
σκαρτομονέδα 311
σκεύω 329-30
σκληρός 139
σκληονίτζιν 124
σκολαρίτθι 167
σκήλιακάερα 341
σκήλοδουδου 343
σχροπτθός 169, 182
σχρουπάγαθου
 341
σμήναιρη 182
δοιροπέτσι 165
δοίρος 165
δομό 239
δονάτο 154, 168
δούκο 238, 243
σουλουντράνι 199
σουμάδι 139, 198,
 202
σουμάρι 139
σουμπλιάτορας
 138, 217
σουπττά 152, 154,
 169
σουραυλού 311
σουρουκλεμές 305
σουρτάρι 138
σπήλτζο 150, 154,
 169
σπίδια 153
σπιθουκάλισο 348
σπιλάζω 124
σπιλακώννω 124
σπιρτολόος 146, 172
σποργίτης 140
σπω 187, 195

-σσω 188
σταχτουκίτρινους
 343, 349
σταχτουκόρακας
 343
στείριος 145, 208-9,
 214
στέκα 192
στέλ-λω 188, 216
στέος 172
σι'άντζω 147, 172,
 217
στιγμή 275
στινουφάσουλου
 343
στοκχομάδαίρο
 164
στόχος 160
στόμαν 155
στουρναρόπιτρα
 347
στραβοστομά-
ντζω 194
στραδιώτης 153
στρέγω 182, 219
στρουμποκέφαλος
 312
στρωμάτσιν 115
σθδάντζομαι 154,
 167
στσίν-νιά 168
στύλ-λ^dος 159, 160
σύκο 241, 336
συλ-λ^dοή 155, 159
συλ-λ^dοούμαι 193
συλλούριν 115
συμπαλλίζω 124
συμπάλλω 124

συμβέθερος 165,
 182
σύμπλιο 138
συνδροφττά 152,
 154
συνεικάντζω 201
συντζενείς 168, 194
δύριφας 170, 177
συφ-φωνώ 164, 181

συχώρτζο 151,
 154, 164, 181
σφάντζω 182, 195
σφάρμα 180
σφηκιά 125
σφύναира 182
σω 187, 193

Τ
τάλιρο 292
τανδέύω 171
ταμάμ 76-77, 87
ταμπουροκέφα-
λος 312, 314
τατάς 125
τεβεκέλης 305
τέδοιος 153, 177
τέζερρον 155, 180,
 219
τείμβου 186, 213
τεμόνι 139
τες 182, 219
τθυμούμαι 141
τζεφαλαρκά 125
-τζής 179
τζίζουρος 125
τζιτζικας 183
τζιτζικονούσης
τι > τσι 245
τίαρις 202
τίνος 186
τίοτα 173
τίπετις 186, 219
τιστηώρι 199
τοκμές 305
τομπρούκι 312
τον, την, το 143,
 186, 202-4, 208
τούβλιανος 312
τουκιάνι 303
τουλάιστον 173, 177
τούμα 174, 238, 240
τούμπα 126
τουμπάριν 126
τουμπίν 126
τουν-νίνα 157
τραβούδι 176

- τραγάνα 188
 τραγόμαλλου 341
 τραναφήνου 344
 τρανδάφυλ-λ^ηο
 151, 208, 216
 τράπεζα 184
 τραπεζ-ζάνια 162
 τραπιζ'μάδ'λου
 342
 τραδηλ-λγκιά 150,
 160
 τρεζοβαρεμένος
 311
 τρεχάμενος 198
 τριζαβος 307
 τριμήν-νια 152, 158
 τρισ- 307
 τρισλωλος 307
 τρισολάβωτος 307
 τρισόπελλος 307
 τρισπίλιν 124
 τριχαντήρι 139
 τρόλι 151
 τρώγω 242, 319
 τσαξαρσουφλ' 342
 τθαίρος 155, 167, 170,
 197
 τσακάτης 164
 τσακίζω 287
 τσακχάτιμα 139,
 157, 217
 τσαλντώ 324, 328
 τσαντούρι 164
 τσαρδέλ-λα 157,
 164
 τσαρούκχαλ-λ^ηο
 172
 τσαρούγγια 161
 τσατδ-τδίντζω 167
 τσαφάρι 311
 τθαχούμενε 239,
 242, 245
 τθέδοιος 153, 170,
 178
 τσέλλα, τσέα 238,
 243
 τσεμβέριν 155, 170
 τδέραθ-θος 165,
 181
 τσέρβουλα,
 τσέρβα 243
 τδεφάλη 155, 167,
 184, 214
 τδέφρα 178
 τδιλαδώ 139, 167
 τδιλίμνια 151
 τσιντζέλ-λι 168
 τσίττος 126
 τδίχε 238, 245
 τδομίντζω 167
 τδου 243, 245
 Τσουκ-καλειό 160
 τσουκχάλι 160
 τσουλουπουρδώ
 139
 τσουνάριν 126, 159
 τσούνκι 83
 τσουνναρκάζω
 126
 τσουπιλόσ'κα 345
 τσουραπουβέ-
 λουνα 345
 τσουφαλά 243
 τσόχ-χα 164
 τδυνητό 145
 τσυνόστομον 126
 τδυρ 184
 τδυρά 125
 τδυράτσα 166-7
 τδυρός 151, 184,
 243
 τσωτικά 166, 204
 ττάππος 126
 τταπώννω 126
 τυλιμένο 181
 τυμητικό 166, 186
 τύμπα 126
 Τυμπάκι 126
 τυργιά 182
 τ'ροβόλι 141
 τως 155, 185, 214,
 219
 Υ
 υζέ 241
 'ν-νί 141, 159
 ύο 238, 241, 243
 'περετώ 140
 'πουργός 141
 ύπρε 241
 ύστερι 199
 Φ
 φαγίζω 324, 327-8
 -φάγος, -φας 147
 φαμελήτρα 195
 φανέλλα 127
 φαουλέτι 304
 φαρκάζω 127
 φαρφουρένος 152
 φαρράς 127
 φαρρευέω 127
 φασούλα 127
 φασουλάρα 312
 φασούλας 127
 φαστθά 154, 168
 φατθόλ-λ^ηι 154
 φελίζω 128
 φέλλα 128
 φελλαδούρα 311
 φελλάρι 311
 φελιάζω 127
 φέτι 199
 φευγάτος 197
 φηκάρι 178, 182
 φιδουκαλάθουκου
 344
 φιλί 128
 φίστουλας 127
 φκιάνω 323, 329
 φλαμούρης 312
 φλάμπουρος 127
 φλασκορνός 304
 φλοκάτη 128
 φλόκκος 128
 φλοκκωτός 128
 φλουρίν 144, 164
 φόλα 102-4
 φόλλις 103
 φοβερίντζω 201
 φοραίν-νω 189
 φορβιά 125

- φορεσιά 149
 φόρτσος 128
 φορτώνω 271
 φουάρο 172
 φουντέρα 309
 φουρκάφτ'κου 347
 φουρλαϊδάς 313-4
 φουρναρειό 151
 φουρνόξ'λου 341
 φουρούλ 304, 311
 φουφουνιέρα 311
 φούχτα 128
 φραγκιασμένος 198
 φραζουκόκουρας 345
 φρενιμίτης 140
 φρούδια 138
 φρουφρού 287
 φρυμένος 197
 φσαράττι 152, 154, 169
 φτέλλα 128
 φτῆρι 152
 φυλάγουμε 194
 φυλλάδα 127, 144, 177, 212
 φυλλίζω 127
 φύλ-λ'ον 155
 φυσαέρι 310-11
 φυτράττι 167
 φωδιά 153, 201
- X**
- χαβά
 χαβέλιος 305, 311
 Χαβουτσι 246
 χαζο- 308
 χαζογόμαρο 308
 χαζοκίρκος 308
 χαζοκουνέτα 308
 χαζόκουτος 308-9
 χαζομισόχαζος 309
 χαζόμουρολος 308
 χαζοντάμαρο 308
 χαζοντέρβας 308
 χαζός 302
- χαζοτηρητής 308
 χαζοτουρλούκης 308
 χαζοτσαλούδικος 308
 χαζουδ'λεύου 344
 χαζοφεύγας 308-9
 χαζοφλογέρα 308
 χαζοχώρι 308
 χαϊβάνι 312
 χαλουβάς 142
 χαμουκέραδου 343
 χαμουκούκ' 343
 χαμπάρχια 151
 χαν-νολός 146, 157
 χανούτιν 129
 χάντρα 309
 χαραμπάτι 86
 χαρίντζω 185, 204, 208-9, 212, 214
 χαρκιάς 180
 χάρκωμα 180
 χαρουπτῶ 152
 χάρτα 156, 164
 χαρτοφάναρο 311
 χαρτῶιδειό 149
 χασαπτῶ 152
 χασομάλης 311
 χασόσκοπος 311
 χαστός 311
 χάτζι 162
 χαφταλεύρας 313
 χαφταπίτας 313
 χάφτας 313
 χαφταχούφτας 313
 χαφτομούγης 313
 χαφτουλέας 313
 χαχαβιάς 313
 χαχαλέρας 313
 χαχαμίκος 313
 χαχαμπάχης 313
 χαχανέας 313
 χάχαντρος 313
 χειλιούδα 144
 χέμεν 83
- χέρα 165, 167, 238
 χέρζα 151
 χηνούμαλος 312
 χήνος 312
 χηλιόπελλος 307
 χιονούψ'χα 345
 χιούρος 241
 χιτις 81-82
 χιτσέινιος 81
 χλέπ-πια 161
 χολ-λιώ, χογιώ 150, 187, 211, 214
 χόνδε 246
 χοντρονούσης 312
 χοντροκούδουνο 348
 χουμπούλης 303
 χουραb'δάου 344
 χοχλάντζω 179
 χοσ-θύλι 179
 χόχ-χος 164, 181
 χρειά 147
 χρόνος 275
 χρουσή 138, 156, 164
 χρυσογάτανο 146
 χρουσοσίταρο 138
 χτιπῶ 154, 161, 167
 χτυπάλα 311
 χωράφτῶ 152
- Ψ**
- ψάρ' 336
 ψιλέ 238
 ψιλεύγω 175, 189
 ψουμί 336
 ψουρουκουμαριά 342
 ψυδικό 164
 ψωμάττι 159
- Ω**
- ωγί 239
 ως 200
 ώσαμε 198, 202
 ωσάν 200, 216
 ώστε 201, 210